



2021 SEMESTER 1 NEWSLETTER

Estimados miembros,

Esta es una corta recapitulación de los eventos de este primer semestre del 2021.

Será una combinación de español e inglés, con disculpas a los “puristas”, por cuestiones prácticas y de tiempo limitado.

Les agradecemos a todos su apoyo con la participación en los eventos pasados y los que están por venir. La asociación está dirigida por el comité ejecutivo, al que presentamos brevemente a continuación, pero su riqueza se debe a la contribución y entusiasmo compartido por los miembros.

El “nuevo” comité

Desde diciembre del 2020, somos los siguientes miembros del comité ejecutivo:

- **Kati Varela** como Presidenta
- **Juliette Bates** como Vicepresidenta
- **Irina Braun** como Tesorera
- **Michele Storrie** como Secretaria
- **Steph Patrick** como *Public Relations Officer*
- **Fabián Navarro** como *Resources Coordinator*

Para más información sobre nosotros, incluido cómo contactarnos, por favor visiten www.stansw.com.au/contact-us.html

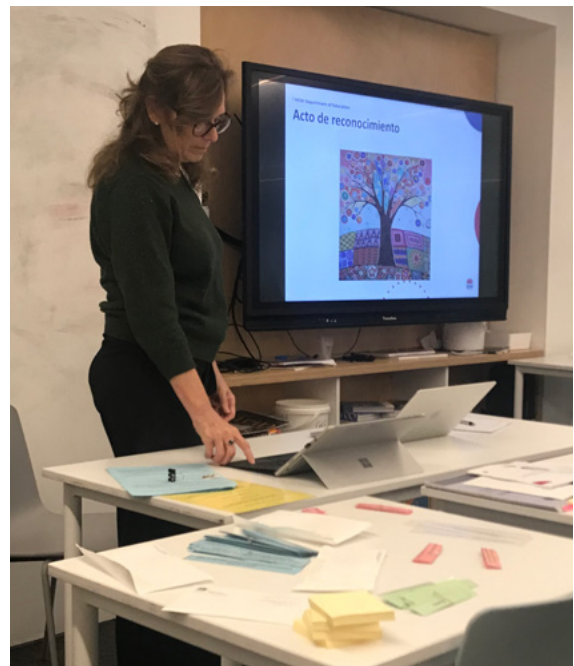


Eventos

Taller con Marcela Ayas y cena

Shifting thinking in the current K-10 language syllabuses

El 11 de marzo marcó el primer evento en persona en un tiempo para aprender y discutir sobre nuevas maneras de abordar la enseñanza del español en NSW. Nos reunimos en persona en el International Grammar School en Sídney y algunos de nosotros compartimos una cena después del evento. ¡Muchas gracias a Marcela por compartir sus conocimientos con nosotros y a todos los que participaron en persona!



Cumpleaños

El domingo 16 de mayo un grupo de miembros se reunió en el parque de Barangaroo en Sídney para celebrar el cumpleaños número 14 de la asociación. Contamos con la especial presencia de Ladis Sosa, miembro vitalicia, y de su familia.



HSC Speaking Day

El sábado 5 de junio un grupo de estudiantes de español para el HSC, junto con sus profesores, asistieron en persona al *Speaking Practice Day* en SCEGGS Darlinghurst. El *highlight* del día fue definitivamente la presencia de David Dun y sus estudiantes ¡que vinieron desde Coff Harbour para participar! Estamos inmensamente agradecidos con todos los que hicieron el esfuerzo de venir y ayudar un sábado, con especial mención a Emilia Saez y a Sonia Jenner por ofrecer su ayuda incondicional durante todo el día a pesar de no tener estudiantes. Un nuevo agradecimiento también a Michel Storrie por todo el trabajo *behind the scenes* para que se realizara el evento en persona de nuevo este año. Sabemos que el evento fue de gran ayuda para todos los participantes: una oportunidad para que los estudiantes practiquen en un formato muy similar al de examen real y una excelente oportunidad de desarrollo profesional para los profesores.



David Dun y sus estudiantes



Algunos de los profesores participantes

Creación de los HSC Trials

Una vez más este año se lograron crear los HSC Trial exams para los cursos de *Beginners*, *Continuers* y *Extension*. Un gran esfuerzo de equipo gracias al aporte de un grupo de generosos profesionales. Los exámenes están a la venta a través de nuestra [página web](#) y son gratis para los que colaboraron en su creación. Agradecemos de nuevo el liderazgo de Michele Storrie, Juliette Bates y Teresa Alonso-Lasheras para la creación de los diferentes exámenes y, por supuesto, a todos los que colaboraron, en especial a Jennifer Freixas por trabajar en las grabaciones a pesar de no tener estudiantes del año 12 este año.



Grabando los audios

Por venir...

Club de lectura

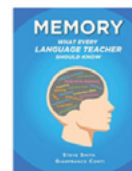
En el semestre 2 del 2021 comenzaremos el primer club de lectura profesional leyendo y discutiendo el último libro de Gianfranco Conti y Steve Smith llamado **"Memory: What every language teacher should know"**. Para más información, y para registrarse, por favor visiten nuestra [página web](#). El primero de 5 encuentros tendrá lugar el jueves 5 de agosto. El encuentro culminante con Gianfranco Conti está planeado para el miércoles primero de diciembre.



STANSW is pleased to invite you to join us to discuss **"Memory: What Every Language Teacher Should Know"** by Gianfranco Conti and Steve Smith on the following dates:

Dates (via Zoom):

- Thurs 5 Aug **4.30-5.30pm** Chapters 1-4
- Thurs 16 Sep **4.30-5.30pm** Chapters 5-8
- Thurs 7 Oct **4.30-5.30pm** Chapters 9-12
- Thurs 4 Nov **4.30-5.30pm** Chapters 13-16
- Weds 1 Dec **4-6pm** *live with Gianfranco Conti*



Early Bird Prices (until 5pm 23 July):

- STANSW Members: \$30 (then \$40)
- Non-Members: \$80 (then \$100)

Sign up on our website <https://www.stansw.com.au/news--events>

Book available on Amazon: <https://tinyurl.com/z22s78rh>

Píldoras educativas (TeachMeet)

El lunes 9 de agosto, en colaboración con la Consejería de Educación de España proponemos una sesión de "píldoras educativas" (mejor conocido en inglés como TeachMeet) en la cual varios profesores compartirán ideas cortas para mejorar la enseñanza del español.

Conferencia

El 2 de noviembre se celebrará la 2021 NSW Spanish Language Teachers' Conference. *If you would like more information, participate as a presenter or give a short Teach Meet presentation, please complete the EOI form (sent recently to members by email) and send it to [Barbara Bello](#) or [Maxine Acosta-Ostrzycki](#) or [Marcela Ayas](#) before 15 August 2021.*